

IMPRESE E IMPRENDITORI ITALIANI IN SLOVACCHIA

in collaborazione con la Camera di Commercio Italo-Slovacca



EXPO Incheba (2007). Da sinistra: Dana Hlavenková, il Segretario Generale della CAMIT Alessandro Villa, il Vicepresidente della CAMIT Gianni Papa, l'Ambasciatore Antonino Provenzano, l'imprenditore Massimo Calearo ed il manager Jean Lopez.

EXPO Incheba (2007). Zľava: Dana Hlavenková, generálny tajomník TSOK Alessandro Villa, viceprezident TSOK Gianni Papa, veľvyslanec Antonino Provenzano, podnikateľ Massimo Calearo a manažér Jean Lopez.

Dal 1993 ad oggi, le relazioni economiche tra Italia e Slovacchia hanno conosciuto uno straordinario sviluppo. L'interscambio ha superato nel 2022 gli 8 miliardi di euro, in aumento rispetto al periodo precedente la pandemia. Oltre 400 aziende italiane operano nel Paese, impiegando circa 20.000 addetti e collocando l'Italia tra i principali investitori esteri. Ma come si sono sviluppati questi intensi rapporti? Quale è stata l'evoluzione della presenza delle imprese italiane nel Paese? Quali sono state le principali sfide e quali le prospettive per il futuro? Lo abbiamo chiesto al Presidente della Camera di Commercio Italo-Slovacca (CAMIT), Roberto Vercelli e ad alcuni dirigenti ed imprenditori italiani operanti in Slovacchia.

Nel ricostruire la storia della presenza delle relazioni economico-commerciali tra i due Paesi, il Presidente della CAMIT Roberto Vercelli ricorda come a partire dal 1993 si siano crea-

te molte opportunità per le aziende straniere: *“In tale periodo si è avviato un processo volto a consentire alla Slovacchia di beneficiare appieno delle relazioni con altri partner internazionali. Gli imprenditori italiani che arrivavano nel Paese si trovavano dinnanzi a condizioni ben diverse rispetto a quelle attuali e non mancavano le difficoltà. Tuttavia, quando un imprenditore riusciva ad importare un prodotto ancora non presente nel mercato locale, si trovava dinnanzi ad una concreta e promettente possibilità di business. In quegli anni veniva premiato chi aveva l'audacia di concretizzare le proprie intuizioni. Si trattava di aziende guidate da imprenditori coraggiosi, che comprendevano l'importanza e il valore di entrare in nuovi mercati, molto vicini al Nord d'Italia, capitani d'impresa che avvertivano il potenziale della nuova Europa che si sarebbe presto sviluppata verso est”.*

TALIANSKE FIRMY A PODNIKATELIA NA SLOVENSKU

v spolupráci s Taliansko-slovenskou obchodnou komorou



Assemblea Generale della CAMIT (2012). Da sinistra: il Presidente della Camit Ignacio Jaquotot ed il Segretario Generale Giorgio Dovigi.

Valné zhromaždenie TSOK (2012). Zľava: prezident TSOK Ignacio Jaquotot a generálny tajomník Giorgio Dovigi.

Od roku 1993 dodnes zaznamenali hospodárske vzťahy medzi Talianskom a Slovenskom mimoriadny rozvoj. Vzájomná obchodná výmena v roku 2022 presiahla 8 miliárd eur, čo predstavuje nárast v porovnaní s obdobím pred pandemiou. V krajine pôsobí viac ako 400 talianskych podnikov, ktoré zamestnávajú približne 20 000 pracovníkov a zaraďujú Taliansko medzi hlavných zahraničných investorov. Ako sa však tieto intenzívne vzťahy vyvíjali? Ako sa rozvíjala prítomnosť talianskych firiem v krajine? Aké boli hlavné výzvy a aké sú vyhliadky do budúcnosti? Opýtali sme sa na to Roberta Vercelliho, prezidenta Taliansko-slovenskej obchodnej komory (TSOK), a niektorých talianskych vrcholových manažérov a podnikateľov pôsobiacich na Slovensku.

Pri rekonštrukcii histórie hospodárskych a obchodných vzťahov medzi oboma krajinami Roberto Vercelli, prezident TSOK, uvádza, ako od r. 1993

vznikali početné príležitosti pre zahraničné spoločnosti: „V tom období sa spustil proces, ktorý umožnil Slovensku plne využívať vzťahy s inými medzinárodnými partnermi. Talianski podnikatelia prichádzajúci do krajiny sa stretávali s úplne inými podmienkami ako dnes a museli čeliť ťažkostiam. Avšak, ak sa podnikateľovi podarilo doviezť výrobok, ktorý ešte nebol na domácom trhu, naskytla sa mu konkrétna a sľubná obchodná príležitosť. V tých rokoch boli odmenení tí, ktorí mali odvahu realizovať svoje vlastné intuície. Boli to firmy vedené smelými podnikateľmi, ktorí pochopili význam a hodnotu vstupu na nové trhy, veľmi blízke severu Talianska, podnikatelia, ktorí vycítili potenciál novej Európy, ktorá sa krátko na to začala rozvíjať smerom na východ“.

Marino Mersich – stavebný podnikateľ, ktorý sa do Banskej Bystrice presťahoval v deväťdesiatych rokoch, spomína na počiatky svojho podni-



Il Presidente del Consiglio Romano Prodi in occasione della visita a Bratislava il 18 luglio 2007.
Predseda vlády Romano Prodi počas návštevy Bratislavy 18. júla 2007.

Marino Mersich – un imprenditore nel settore edile trasferitosi a Banská Bystrica negli anni novanta – evoca i primi anni della sua attività nel Paese: *“Nonostante alcune difficoltà, compresi anche le enormi potenzialità di questo magnifico paese. Il sistema stradale, pure da potenziare, era tenuto in ottime condizioni. Le abitazioni erano più moderne di quanto mi aspettassi, nuovi quartieri erano in costruzione dappertutto e la pulizia generale delle città era invidiabile. Ma più che dei servizi rimasi sorpreso dalle persone. Gli slovacchi si dimostrarono da subito molto gentili e cordiali nei miei confronti. Mi sentii accolto da subito e percepì immediatamente il grande senso di comunità e di solidarietà che caratterizzava lo spirito di questo popolo. Il legame tra le nostre due società fece sì che collaborare e stringere amicizie, nonostante la barriera linguistica, non fosse cosa difficile”*.

Nonostante le molte opportunità, da parte degli operatori italiani vi era la consapevolezza della necessità di poter contare su forme di sostegno, in particolare per quanto riguarda la corretta comprensione del quadro normativo e tributario. Ricorda ancora Mersich: *“Ci tengo a ricordare i primi imprenditori italiani che si insediarono in Slovacchia in quel periodo. Essi furono*

dei veri e propri precursori e fondarono la prima organizzazione di italiani in Slovacchia nel 1995, con lo scopo di condividere le proprie esperienze e di essere maggiormente rappresentati.” Un’esperienza poi confluita nella Camera di Commercio Italo-Slovacca fondata nel 1997 e le cui celebrazioni del 25esimo anniversario lo scorso anno ne hanno confermato il ruolo di punto di riferimento per molti imprenditori italiani e slovacchi operanti nel Paese.

Dalla fine degli anni '90, le imprese italiane hanno quindi svolto un ruolo importante nell’accompagnare la crescita del settore privato slovacco, il cui peso è cresciuto in meno di 10 anni dal 10 al 90 per cento. Una evoluzione resa possibile da un profondo processo di riforme, come sottolineano alla CAMIT: *“Fondamentale fu l’introduzione di una flat tax del 19% e l’utilizzo di esenzioni fiscali totali o parziali per favorire la creazione di posti di lavoro in settori ritenuti strategici. Vantaggi competitivi, riforme e manodopera specializzata hanno portato il paese ad occupare rapidamente posizioni di prestigio nelle principali classifiche internazionali sul c.d. business environment.”*

“Hanno certamente contribuito a questa svolta anche la ristrutturazione e l’avvio delle pri-



25° anniversario della CAMIT (2022). L'Ambasciatrice Catherine Flumiani con alcuni dei Presidenti della Camera di Commercio, da sinistra: Alexander Resch, Ignacio Jaquotot, Alberto Gerotto, Giuseppe Saretta, Peter Mihók, Roberto Vercelli.

25. výročie TSOK (2022). Veľvyslankyňa Catherine Flumiani s niektorými prezidentmi Obchodnej komory, zľava: Alexander Resch, Ignacio Jaquotot, Alberto Gerotto, Giuseppe Saretta, Peter Mihók, Roberto Vercelli.

kania na Slovensku: „Napriek niektorým ťažkostiam som pochopil aj obrovský potenciál tejto úžasnej krajiny. Cestná sieť, hoci si vyžadovala posilnenie, bola udržiavaná vo výbornom stave. Bývanie bolo modernejšie, ako som očakával, všade sa stavali nové obytné štvrte a celková čistota v mestách bola závideniahodná. Viac ako služby ma však prekvapili ľudia. Slováci sa ku mne už od začiatku správali veľmi milo a priateľsky. Hneď som cítil, že ma prijali medzi seba a okamžite som vnímal veľký zmysel pre spolupatričnosť a solidaritu, ktorý charakterizuje dušu tohto národa. Puto medzi našimi dvoma krajinami umožnilo, že navzdory jazykovej bariére, nebolo ťažké spolupracovať a nadväzovať priateľstvá“.

Napriek početným príležitostiam si talianski podnikatelia uvedomovali dôležitosť možnosti spoľahnúť sa na rôzne formy pomoci, najmä pokiaľ išlo o správne pochopenie legislatívneho a daňového rámca. Mersich ďalej spomína: „Rád by som pripomenul prvých talianskych podnikateľov, ktorí sa v tom čase usadili na Slovensku. Boli to skutoční priekopníci, ktorí v roku 1995 založili prvú organizáciu Talianov na Slovensku s cieľom podeliť sa o svoje poznatky a mať väčšie zastúpenie“. Táto ich

skúsenosť sa neskôr v r. 1997 pretavila do založenia Taliansko-slovenskej obchodnej komory, styčného bodu pre mnohých talianskych a slovenských podnikateľov pôsobiacich v krajine, úlohu ktorej potvrdili minuloročné oslavy 25. výročia jej vzniku.

Od konca deväťdesiatych rokov minulého storočia talianske firmy zohrávali dôležitú úlohu pri podpore rastu slovenského súkromného sektora, ktorého podiel sa za menej ako 10 rokov zvýšil z 10 až na 90 %. Tento vývoj bol umožnený významným procesom reforiem, ako zdôrazňuje TSOK: „Zásadným bolo zavedenie rovnej dane vo výške 19 % a využívanie úplného alebo čiastočného oslobodenia od dane na podporu tvorby pracovných miest v odvetviach považovaných za strategické. Konkurenčné výhody, reformy a kvalifikovaná pracovná sila viedli k tomu, že krajina rýchlo obsadila prestížne pozície v hlavných medzinárodných rebríčkoch tzv. business environment“.

„K tomuto obratu určite prispela aj reštrukturalizácia a zahájenie privatizácie bankového sektora a tzv. strategických monopolov. Tieto procesy priviedli na Slovensko veľké talianske skupiny, ktorých akvizície teraz figurujú na zozname najúspešnejších

vatizzazioni del settore bancario e dei cosiddetti monopoli strategici, processi che hanno portato in Slovacchia grandi gruppi italiani, le cui acquisizioni fanno oggi parte della lista delle imprese più performanti nel Paese”, prosegue Vercelli, richiamando l’acquisizione alla fine del 2001 di una quota di maggioranza di VÚB Banka da parte del gruppo bancario italiano IntesaBci (oggi Intesa Sanpaolo), l’ingresso nel 2006 di ENEL con l’acquisizione di una quota di maggioranza di Slovenské elektrárne e la nascita nel 2007 di UniCredit Bank, scaturita dalla fusione di due banche, HVB Bank Slovakia e UniBanka. “Queste acquisizioni hanno significativamente contribuito a sostenere l’arrivo di una importante seconda ondata di imprenditori e di aziende italiane che hanno delocalizzato in Slovacchia parte della loro produzione. Imprese che hanno scelto di delocalizzare per cercare nuove opportunità, puntando ad internazionalizzare le proprie attività partendo da una location privilegiata in centro Europa, o per avvalersi di manodopera locale qualificata non sempre reperibile in Italia in determinati settori in cui è richiesta un’alta specializzazione.” Una valutazione condivisa da Mersich che sottolinea come “più che di parlare di delocalizzazione delle imprese, il processo che avviarono molti imprenditori fu invece quello dell’internazionalizzazione verso un nuovo potenziale mercato”.

L’importanza delle riforme e del processo di privatizzazione è richiamato anche da Alexander Resch, CEO di VÚB Banka dal 2013 al 2023 e Presidente della CAMIT dal 2015 al 2021: “La privatizzazione delle principali banche slovacche ha attirato l’interesse di forti gruppi bancari dell’Europa occidentale, i quali avrebbero garantito uno sviluppo sano e solido del settore creditizio. Tra questi ci sono state due grandi banche italiane che hanno stabilito le loro attività in Slovacchia, contribuendo in modo determinante a rinvigorire l’intermediazione finanziaria nel Paese. Di particolare importanza è stata la concentrazione dei nuovi proprietari strategici delle banche slovacche sullo sviluppo del retail banking, compresi i mutui ipotecari, che da allora hanno permesso a centinaia di migliaia di famiglie slovacche di acquistare una casa di proprietà, realizzando così un sogno difficilmente concepibile per la generazione degli anni Novanta”.

Prosegue Resch: “Nel 2003, la rivista statunitense Forbes parlava della Slovacchia come di un Paese destinato a diventare “la prossima Hong Kong o Irlanda”. Nel 2004 – anno dell’ingresso

della Slovacchia nell’Unione Europea – la Slovacchia si è collocata in cima alla classifica delle riforme curata dalla Banca Mondiale per la facilità di fare affari. Questo e il periodo successivo hanno portato non solo una rapida crescita economica, tanto che il Paese è stato soprannominato “la Tigre dei Tatra”, ma anche un significativo apprezzamento del tasso di cambio.”

“Nel giugno del 1994, al mio arrivo a Poprad in qualità di direttore dello stabilimento della Whirlpool, la fabbrica aveva delle tecnologie arretrate e produceva appena 50.000 lavatrici l’anno. Nel 2004, appena dieci anni dopo, la fabbrica era arrivata a produrre 2 milioni di lavatrici, e questo grazie all’alto livello di preparazione dei giovani laureati e la specializzazione e professionalità delle imprese fornitrici di componentistica che crescevano sul territorio, molte di queste proprio a capitale italiano” racconta Errico Biondi, manager ed imprenditore attivo in Slovacchia da quasi 30 anni.

“L’ingresso nell’Unione monetaria europea ha ulteriormente rafforzato il processo in atto. Questo passaggio valutario è avvenuto nel 2008 e nel 2009, nel contesto della crisi finanziaria e della Grande Recessione, che hanno messo a dura prova la stabilità finanziaria di molti Paesi europei, inclusi quelli dell’Europa centrale e orientale. Il settore bancario slovacco, tuttavia, ha superato la prova a pieni voti, rivelandosi un’ancora di stabilità – senza alcun sostegno dal bilancio pubblico – in quanto ha continuato a sostenere i clienti e a fornire loro i finanziamenti di cui avevano bisogno” aggiunge Resch.

Un’analisi condivisa dalla CAMIT: “Dal 2010, nonostante la crisi finanziaria del 2009, la Slovacchia è riuscita a mettere in fila dieci anni ininterrotti di crescita.” Vengono richiamati l’impatto dell’adesione della Slovacchia all’Unione Europea sotto il profilo normativo, della tutela dei lavoratori e finanziario, così come in termini di sviluppo delle infrastrutture per i trasporti. “Il programma Erasmus ha permesso a circa 40.000 studenti universitari di studiare all’estero, molti dei quali proprio in Italia. I principali aspetti positivi per le imprese, determinati dall’ingresso nell’area dell’euro, sono stati l’eliminazione del rischio di cambio e la riduzione dei tassi di interesse sul debito pubblico e privato. Le aziende hanno avuto più facile accesso al credito che si è tradotto in un incremento degli investimenti esteri, e quindi anche italiani”, viene sottolineato alla CAMIT, per la quale tali importanti cambiamenti hanno

podnikov v krajine“, pokračuje Vercelli a pripomína, na konci roka 2001 získanie väčšinového podielu VÚB Banky (v súčasnosti Intesa Sanpaolo) bankovou skupinou IntesaBci, v roku 2005 vstup spoločnosti ENEL do Slovenských elektrární, kde nadobudla väčšinový podiel a v roku 2007 založenie UniCredit Bank fúziou dvoch bánk – HVB Bank Slovakia a UniBanky. „Tieto akvizície významne pomohli podporiť príchod druhej dôležitej vlny talianskych podnikateľov a podnikov, ktoré premiestnili časť svojej výroby na Slovensko. Spoločnosti, ktoré sa rozhodli pre delokalizáciu s cieľom hľadania nových príležitostí a internacionalizácie svojich činností, vychádzali z privilegovanej polohy v strede Európy alebo z využitia miestnej kvalifikovanej pracovnej sily, ktorá v Taliansku, v určitých odvetviach, kde sa vyžaduje vysoká špecializácia, nie je vždy dostupná“. S týmto stanoviskom sa stotožňuje aj Mersich, ktorý zdôrazňuje, že „skôr ako o delokalizáciu podnikov, v prípade takto zahájeného procesu, išlo o internacionalizáciu smerom k novému potenciálnemu trhu“.

Význam reforiem a postupu privatizácie pripomína aj Alexander Resch, CEO VÚB banky v rokoch 2013 až 2023 a prezident TSOK v rokoch 2015 až 2021: „Privatizácia najväčších slovenských bánk vzbudila záujem silných bankových skupín západnej Európy, schopných zabezpečiť zdravý a stabilný rozvoj úverového sektora. Medzi nimi boli aj dve veľké talianske banky, ktoré umiestnili svoju činnosť na Slovensko a rozhodujúcim spôsobom prispeli v krajine k oživeniu finančného sprostredkovania. Osobitný význam zohralo zameranie sa nových strategických vlastníkov slovenských bánk na rozvoj retailového bankovníctva, vrátane hypotekárnych úverov, ktoré odvtedy umožnili státisícim slovenských rodín nadobudnúť vlastné bývanie, čím sa im splnil sen, len ťažko predstaviteľný pre generáciu deväťdesiatych rokov.“

Resch pokračuje: „V roku 2003 americký časopis Forbes hovoril o Slovensku ako o krajine, ktorá je predurčená sa stať „ďalším Hongkongom alebo Írskom“. V roku 2004, v roku vstupu Slovenska do Európskej únie, sa Slovensko vďaka jednoduchosti podnikania dostalo na vrchol rebríčka hodnotenia reforiem Svetovej banky. Uvedené a nasledujúce obdobie prinieslo nielen rýchly hospodársky rast, dokonca až taký, že krajina dostala prezývku „tatarský tiger“, ale aj výrazné zhodnotenie výmenného kurzu.“

„V júni 1994, pri mojom príchode do Popradu ako riaditeľ závodu Whirlpool, mala fabrika zastaralú technológiu a vyrábala len päťdesiat tisíc

práčok ročne. Len o desať rokov neskôr, v roku 2004, dosiahla výrobu dvoch miliónov práčok, a to vďaka špičkovej úrovni prípravy mladých absolventov vysokých škôl a špecializácii a odbornosti dodávateľov komponentov, ktorí v hojnom počte vznikli v okolitej oblasti, pričom mnohí z nich vďaka talianskemu kapitálu,“ uvádza Errico Biondi, manažér a podnikateľ pôsobiaci na Slovensku už takmer 30 rokov.

„Vstup do Európskej menovej únie ešte viac posilnil prebiehajúci proces. Prechod na novú menu sa uskutočnil v rokoch 2008 a 2009 v kontexte finančnej krízy a Veľkej recesie, ktoré vystavili tvrdej skúške finančnú stabilitu mnohých európskych krajín, vrátane krajín strednej a východnej Európy. Slovenský bankový sektor však bez akejkoľvek pomoci zo štátneho rozpočtu v tejto skúške obstál na výbornú a prejavil sa ako „kotva stability“, keďže naďalej podporoval klientov a poskytoval im potrebné finančné prostriedky,“ dodáva Resch.

Podľa analýzy, ktorú zdieľa TSOK: „Napriek finančnej kríze v roku 2009, sa od roku 2010 Slovensku podarilo dosiahnuť nepretržitý rast desať rokov po sebe“. Analýza zdôrazňuje vplyv vstupu Slovenska do Európskej únie na legislatívu, ochranu zamestnancov a financie, ako aj na rozvoj dopravnej infraštruktúry. „Program Erasmus umožnil približne štyridsiatim tisícim vysokoškolských študentov študovať v zahraničí, pričom mnohým práve v Taliansku. Hlavným prínosom vstupu do eurozóny bolo z hľadiska podnikov odstránenie kurzového rizika a zníženie úrokových sadzieb verejného a súkromného dlhu. Firmy získali ľahší prístup k úverom, čo viedlo k nárastu zahraničných, a teda aj talianskych investícií,“ zdôrazňujú v TSOK, podľa ktorej tieto dôležité zmeny výrazne zlepšili podnikateľské prostredie, čo viedlo talianskych podnikateľov k rozhodnutiu investovať na Slovensku.

Vďaka uvedenému procesu priblíženia sa k západnej Európe sa v danom období na Slovensku, najmä v Prešovskom a Popradskom kraji na severovýchode krajiny, usadilo niekoľko talianskych podnikov z tzv. „sekundárneho sektoru“, t.j. automobilového priemyslu a bielej techniky, ako aj dodávateľa služieb a komponentov. Tieto firmy, podotýka Vercelli, čiastočne vystriedali skupinu ďalších, najmä z textilného a obuvníckeho odvetvia, ktoré naopak v tých rokoch začali opúšťať krajinu v dôsledku postupného poklesu počiatkových výhod.

„Keď sme pred viac ako dvadsiatimi rokmi postavili náš závod, Poprad určite nebol taký, aký je dnes. Pamätám si však efektívnosť a profesionalitu,



Decimo anniversario della CAMIT (2007). Da sinistra: Vito Bovoli, Fabrizio Paoletti, Bruno Mrak, Luigi Gravina, Ľubomír Drob-
ný, Giuseppe Saretta.

Desiate výročie TSOK (2007). Zľava: Vito Bovoli, Fabrizio Paoletti, Bruno Mrak, Luigi Gravina, Ľubomír Drob-
ný, Giuseppe Saretta.

migliorato sensibilmente il clima imprenditoriale e la propensione degli imprenditori italiani a scegliere la Slovacchia per i loro investimenti.

Attraverso questo processo di avvicinamento all'area dell'Europa occidentale, ad insediarsi in Slovacchia furono in quel periodo diverse le aziende italiane appartenenti alla cosiddetta "seconda economia", società del settore automotive e del bianco fornitrici di servizi e componentistica, in particolare nella regione di Prešov e Poprad nel nord-est del Paese. Queste aziende – sottolinea Vercelli – hanno dato in parte il cambio ad un gruppo di altre imprese che invece in quegli anni hanno iniziato a lasciare il paese, in ragione della graduale erosione dei vantaggi iniziali, in particolare nel settore tessile e calzaturiero.

“Quando abbiamo costruito la nostra fabbrica, oltre vent'anni fa, Poprad non era certamente quella di oggi. Ricordo però l'efficienza e la professionalità con la quale siamo stati aiutati in tutte le fasi di avviamento da parte delle autorità locali. In Slovacchia ci siamo sempre sentiti come a casa” racconta Francesco Amitrano, Vice Presidente della CAMIT e proprietario di Pasell Slovakia, azienda che opera per il settore del bianco.

L'evoluzione della presenza imprenditoriale italiana in Slovacchia dimostra senza dubbio la capacità delle nostre imprese di accompagnare i cambiamenti e di saper affrontare le nuove sfide. Oggi l'Italia è l'ottavo partner commerciale

ed il sesto datore di lavoro straniero in Slovacchia. Nel 2021, nonostante il Covid, le esportazioni slovacche verso l'Italia sono cresciute del 27% e le importazioni slovacche dall'Italia del 20,8%. Trend che si è confermato nel 2022 con un volume totale degli scambi che ha raggiunto 8,2 miliardi di euro, grazie alla crescita delle importazioni dall'Italia del 9,9 per cento, così come a quella delle esportazioni slovacche pari al 19,8 per cento.

In tale contesto e a fronte del rapido evolversi del contesto globale, per le nostre aziende operanti in Slovacchia si profilano ulteriori sfide, con particolare riferimento al costo dell'energia, dell'approvvigionamento delle materie prime e dei componenti, così come alla trasformazione del settore automobilistico e della limitata disponibilità di risorse umane, in particolare in alcune zone del Paese. Al tempo stesso, nuove opportunità si profilano nel settore della cooperazione energetica, della transizione ecologica, così come nel quadro della realizzazione del Recovery Plan slovacco per il quale sono allocati circa 7 miliardi di euro. *“Le aziende e gli imprenditori italiani presenti in Slovacchia dovranno cogliere tempestivamente le tendenze chiave da cui dipenderà il loro successo e soprattutto la loro sopravvivenza nei prossimi trent'anni”*, conclude Vercelli. *“La Camera di Commercio Italo-Slovacca farà del suo meglio per esser presente nel supportarli in questo processo”*.



Partita di calcio Italia -Slovacchia, anno 2010. Nella foto Marek Neuwirth di FIAT, il moderatore Juraj Mokry, Ľubomír Drobny, Michele Bologna di Slovenské Elektrárne.

Futbalový zápas Taliansko – Slovensko, rok 2010. Na snímke Marek Neuwirth zo spoločnosti FIAT, moderátor Juraj Mokry, Ľubomír Drobny, Michele Bologna zo spoločnosti Slovenské Elektrárne.

s akými nám miestne orgány pomáhali vo všetkých spúšťacích etapách. Na Slovensku sme sa vždy cítili ako doma“, hovorí Francesco Amitrano, viceprezident TSOK a majiteľ spoločnosti Pasell Slovakia pôsobiacej v oblasti bielej techniky.

Vývoj prítomnosti talianskych podnikateľov na Slovensku je nepochybne dôkazom schopnosti našich firiem prispôbiť sa zmenám a čeliť novým výzvam. Taliansko je dnes ôsmym najväčším zahraničným obchodným partnerom a šiestym najväčším zahraničným zamestnávateľom na Slovensku. V roku 2021, napriek Covidu, vzrástol slovenský vývoz do Talianska o 27 % a slovenský dovoz z Talianska o 20,8 %. Tento trend sa potvrdil aj v roku 2022, keď celkový objem vzájomnej obchodnej výmeny dosiahol 8,2 miliardy eur, a to vďaka nárastu dovozu z Talianska o 9,9 %, ako aj nárastu slovenského vývozu o 19,8 %.

V tejto súvislosti a vzhľadom na rýchlo sa meniaci globálny kontext sa pred našimi spoločnosťami pôsobiacimi na Slovensku objavujú ďalšie výzvy, najmä pokiaľ ide o cenu energií, obstarávanie surovín a komponentov, ako aj o transformáciu automobilového sektora a obmedzenú dostupnosť ľudských zdrojov, najmä v niektorých oblastiach krajiny. Zároveň sa črtajú nové príležitosti v oblasti energetickej spolupráce a ekologickej transformácie, ako aj v rámci realizácie Plánu obnovy Slovenska, na ktorý je vyčlenených približne sedem miliárd eur. „*Talianske spoločnosti a podnikatelia na Slovensku budú musieť včas uchopiť kľúčové trendy, od ktorých bude závisieť ich úspech a predovšetkým prežitie počas nasledujúcich tridsiatich rokov*“, uzatvára Vercelli, „*Taliansko-slovenská obchodná komora vyvinie maximálne úsilie, aby im v tomto procese bola nápomocná*“.